



## TV-412

---

Instruction manual

---

Bedienungsanleitung

---

Manuel d'instructions

---

Manuale d'istruzioni

---

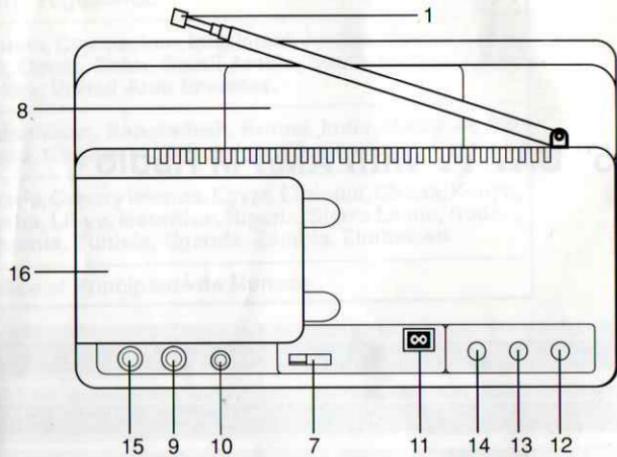
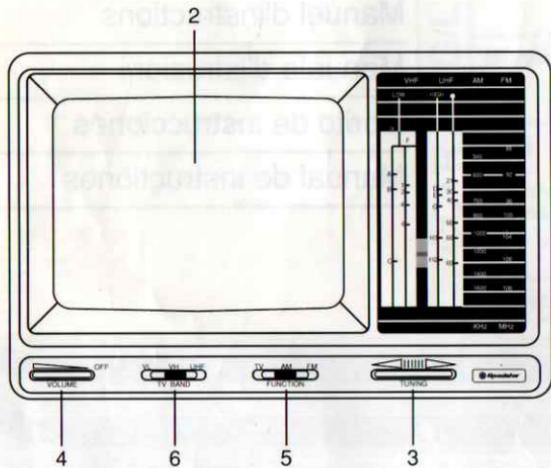
Librito de instrucciones

---

Manual de instrucciones

---

**5.5" B/W TV with AM/FM Radio**



**TV-412: Téléviseur à écran noir et blanc de 5.5" avec radio AM/FM incorporée.**

## EMPLACEMENT DES COMMANDES

1. Antenne télescopique
2. Ecran TV
3. Sélecteur de fréquence RADIO/TV
4. ON/OFF Contrôle du volume
5. Sélecteur de fonctions/mise en service
6. Sélecteur de bande TV
7. Sélecteur de norme B&G/L
- Cet adaptateur n'est pas fourni avec les appareils vendus en R.F.A. et en Italie.
8. Poignée de transport
9. Prise pour antenne extérieure
10. Prise pour l'alimentation de courant continu
11. Prise pour l'alimentation de courant
12. Contrôle du synchronisme vertical
13. Contrôle de la luminosité
14. Contrôle du contraste
15. Prise Ecouteur
16. Compartiment à piles

## INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

### Mise en fonction

Après avoir introduit la fiche dans la prise de l'alimentation 230V (11), déplacer le sélecteur de fonctions (5) sur la position désirée TV ou FM/AM et tourner la touche ON/OFF (4).

### Utilisation du téléviseur

1. Déplacez le sélecteur de fonction (5) sur la position TV.
2. Choisissez une bande (VHF LO/VHF HI/UHF) à l'aide du sélecteur de gamme (6).
3. Déployez complètement l'antenne télescopique (1) puis choisissez une chaîne à l'aide de la commande d'accord (3).
4. Réglez la direction et l'inclinaison de l'antenne ou orientez le téléviseur de manière à obtenir une qualité d'image optimale.
5. Réglez la commande de volume (4) à votre convenance.
6. Réglez au besoin la commande de luminosité (13)
7. Réglez la commande de contraste (14) si nécessaire.
8. Si l'image défile à l'écran vers le haut ou vers le bas, stabilisez-la en ajustant la commande de stabilité verticale (12).

### Utilisation de la radio

1. Déplacez le sélecteur de fonction (5) sur la position RADIO (FM ou AM).
2. Choisissez une station à l'aide de la commande d'accord (3).
3. Réglez la commande du volume (4) à votre convenance.

### PILES (DC)

1. Oter la porte du compartiment à piles en glissant la porte vers le bas.
2. Insérer 4 piles UM-2. Suivre le schéma en ce qui concerne le sens des piles.
3. Replacer la porte.

### Batterie automobile

Un câble d'adaptation pour allume-cigare d'automobile est fourni avec l'unité pour un usage direct dans n'importe quel type de véhicule avec 12V. Introduire simplement la petite fiche à l'extrémité du câble dans la prise C.C. correspondante (10), située à l'arrière de l'appareil. Introduire l'autre extrémité dans l'allume-cigare du véhicule. La télévision peut maintenant être utilisée.

### Attention:

Oter la prise de l'allume-cigare lorsque la télévision n'est pas utilisée.

### Utilisation de la radio

1. Déplacez le sélecteur de fonction (5) sur la position RADIO (FM ou AM).
2. Choisissez une station à l'aide de la commande d'accord (3).
3. Réglez la commande du volume (4) à votre convenance.

### PILES (DC)

1. Oter la porte du compartiment à piles en glissant la porte vers le bas.
2. Insérer 4 piles UM-2. Suivre le schéma en ce qui concerne le sens des piles.
3. Replacer la porte.

### Batterie automobile

Un câble d'adaptation pour allume-cigare d'automobile est fourni avec l'unité pour un usage direct dans n'importe quel type de véhicule avec 12V.

Introduire simplement la petite fiche à l'extrémité du câble dans la prise C.C. correspondante (10), située à l'arrière de l'appareil. Introduire l'autre extrémité dans l'allume-cigare du véhicule. La télévision peut maintenant être utilisée.

### Attention:

Oter la prise de l'allume-cigare lorsque la télévision n'est pas utilisée.

### Antennes

Antenne télescopique (1)

L'antenne télescopique du TV-450 permet lorsque elle est déployée de capter clairement les émissions dans les zones où la réception est satisfaisante. Réglez la longueur, la direction et l'inclinaison de l'antenne de manière à obtenir une qualité d'image optimale.

### Adaptateur pour antenne extérieure

Si vous captez les émissions dans des mauvaises conditions, utilisez plutôt une antenne extérieure.

### Conseils importants

Installer l'appareil à l'abri de sources d'humidité. Ne pas le toucher avec les mains mouillées.

Eloigner l'appareil de sources de chaleur ou du froid, de la poussière, ou des rayons du soleil. Ne laissez votre téléviseur à l'intérieur de votre voiture.

Prévenir contre les chocs violents.

Ne pas nettoyer l'appareil avec de la benzine, alcool ou autre produits solvants.

Ne pas démonter ou modifier votre téléviseur.

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Type d'écran	a tube cathodique
Dimensions de l'écran§	5.5"
Réception canal	VHF I, VHF III, UH
Système	B&G + L
Antenne	Télescopique à 8 éléments, 90 cm
Tuner	AM/FM
Haut-parleur	incorporée 3,5"
Prises d'alimentation	230V AC 50 Hz 12V DC
Dimensions	210 x 210 x 140mm

Pour tenir compte de l'évolution de la technique, les fonctionnalités et le design cet appareil peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.